- A M-MADIM 3-كالمشتراك من سنت..... ٢٠ فرنكا (تدفع ساف) الوصولات

المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSIN DJAZIRI, Directeur - gérané العنوان صندوق البوسلة مسدد ١٠٢ بتونس

Case Postale 102 - TUNIS

الماسوف على شبابد

تونس بوم السبث ٧ ذو اكتب ١٢٤٢



صحيفته فكاهيته أخالقيته انتقاديت

الاملانات \_ يتفق في شانها مع الادارة وفي ٢٧ جوان الافرنجي سنة ١٩٢٥

لا تعتبر الله متى كانت مختومة وممصاة من صاحبها حسين اعجزيري

# حر تصدر کل بدوم ست آپ





# صوت اليتيم

عاد با قلب قفي القلب جحيم \* من عداب حرة صوت الهذم

قال من لي بابي ابن ابي \* ابن عطف من جنان وحنان عَابِ عَنْ عَنِي فَحَلَت كُرِينِ ﴿ وَانْقَضِي مَا كَانْ فِي مَاضِي الرَّمَانُ من ترى بعنو على جسمي السقيم به من ترى يرني لذا الممع السجيم

والله يا قلب قفي القلب حجيم م من عدال حرة صوت البنم

قد أني العبد وفي العبد صرور عد لبني الاحباء في عبش الهنك ومن الاحزان اكواب تدور ﴿ بِنْ مِنْ دَاتِـوا مِنْ البِّمِ المنك

ابمت وينمت وانكات وارديت شبابا . واودعت بين الجوانح لوعمة وعدابا ا

اننا احترونون علبك بـا طــاهر ١ وسلام على قلبك السليم . وعلى خلقك اعسن . وعلى اطفك

زهدت في العبش وما دربت جسامة الحزرة عليك من بعدك فاحتسبت بكفك كاس المنوف وخلقت لينيك مسكنم اليتم والاسي . ولايو يك واختبك لوعم مالها من زوال ، ولشريكة حياتك هم وغم الفراق والقلي !

ايتها العدالة ؛ ختى بعم هذه الضعية ا خدّي بدم من ودع النور وهو ينادي في وصبتم : أني برئ من انخبانة فقنشوا عن المال لنصلوا الى



يا ابن امي هل نرى القاب الرحيم به هل نرى من برتجي الاحر العظيم

ماه يا قلب ففي القلب جحبم ه من علماب جرة صوت البنبم

يد القدر الاثيمة وتنجو من عدار النبعة اسرتي واولادي ١

اقتصدر هذه الرصية اينها المدالة من المقدرف حقا وهو مرزمم على تضحيه نقسه ، وتوسد

هلا سلك التحقيق نهجا مؤديا الى الوقوف على انجليمًا أم وقف عند أنهام الطماهر الطمائر وصوته لا يزال في الاسماع ينادي ا اني بري وقد سرق المال من مكتبي . اني برئي ا

علبك ابتها المدالة بمول ذلك الاب المسكس وتلك الاسرة الكنبية في استماعك لذلك الصوت البائس وانصاف صاحبه ممن جسر لم السمة والردى ١



حير المرحوم السيد الطاهر العروي 🚁

اذاكان امحديد لا يلين وانحجر الصلد لا يتائر والقلب القاسي لا يشفق ، قامام مدا الرسم بدوب أمحميد وينقنت الصخر وق الانير ينطابر ذلك القلب شعاعا ١

تقوا عند هذا الرسم وسلوا عن صاحب لنعاروا أنم ذلك الشاب المنتحر ياسا وقنوطا . والتسارك الابويم لهبها . وازوجه نحبها . ولابنائه شقماء مديدا ، ولاخدانه حزنا شديدا ١

أنم ذلك الذي أبت نفسم الامتهان فرزهد في امحياة الدنيا وما قبها . واقدم على خبرق دمساعم برصاصة دهبت بشابه المحزون عليم ، وحسنا إنّ نستفقر لم الله العقو الفقور!

مسكبن ذلك الاب الهائم ا ومسكبتم تلك المحليلة المنتصة ا ووحسر داه على الانه صبتك المنتظـرين دخولك البهم . وهم حتى السـاعة يتفارون ا

عجبا لك اينها الرحاصة ما اجم عملك . وما اقتلم ما عمات ١

واننا نؤمل من المراجع بعشا دقيقا قامها لمجال الاقاويل الرائعة وسياتيك ذكرها بعد حين ، إنما تصاوي الان ان اسال الله الوالد الحزين ومن حوله صراحيلا ، واحرا حدويلا والفقيد المبكى على غصنه الرطب مففوة ورحمة ، فاللهم صماحك ورضوانك ، انك البر الرحيم ،

حدن الجزيري

# بالوگاتاي...

قلتر اكياء

قفي النباس من يسمع ان في الدنيما حاجب من اسمها (حباه) ولا يعرفون لونها ولا طعمهما ولا وبحها واولئك هم الوقحاء واولئك هم المنهورون؛

قبل منتصب لبلمة الثلثاء هـ قما الاخبر كات عبدكم واقفا بمعطمة القطار . وهو في انتظار . لان سبدنا صاحب هذه الجريدة الني كتب الله على ملازمتها بقبعًا عمري ( والله يكتب لنا الخبر ) قد سافر في أول الاسبوع ابدالاه الساحل وهو يقول ( في رقبته ) أنه يروم زبارة احبابه واصحابه ولكن السمامع ذكى يعرف أن في الزيارة ضميرا مستترا تقديرة ( ولا خبر في حب اذا لم يكن وصل. . . ) وبما أنــم لا قائدة في النطويل بل النقصير والايجاز والاختصاراولىنعود علىبركم الله الموضوع فاقول لكم ما وصل الرتل ووقف حتبي نزل صاحبنا من عربة الرتبة النانية ( احم احم) وما رماني حتى حياني وبياني وقبلني قبلة مشتاق. برح بع الفراق ، وبا ليت النقبيل بقوم مقام المنقوش في شرا. كبش او علموش ولا اطبل على شريف مسامعكم فاني اخذت ادل القادم ، عما واي وشاهد من أفعال الاوادم، قحكى لي عن مشهد من مشاهد المقهاء ما جباني اقول رحمة الله على انحشممة

قال - كنت في عشبة الاحد بمدينة (سوسه) قريا من البحر ابضا قهوة قريا من البحر ابضا قهوة دخلتها مع رقبق في وما كنا لندخلها اولا سعابة صبف انزات قابسلا من المطر الخفيف، ودخل كثيرون النوقيمن ذلك المطر، واجتمعوا وتعارفوا بحكم القضاء والقدر، وقبما إنا واقف انظر الصعو

واسمع القحو واذا بوقح تقدم الي لبسلم علي وقال لا شك انك مشكرت في النسدم عن ( سكرتنا) واشار الى طاولة عليها كئوس من البوخس، وحولها افراد عبونهم منقوض، ولا منظرهم المنجوس، الم رابت جمهم المتدوس، ولا منظرهم المنجوس، ولامنظرهم المنجوس، ولان منظرهم المنجوس، ولكن هذا البليد ( الذي ذكر لي صاحبنا اسمس قد كرة وكر عليه ان يسكر ويخمر ولا براة قد كرة وكر عليه ان يسكر ويخمر ولا براة وقاحة كيوة، ووقاعة كثيرة، ودليل قوي، على النسان والم المراط السوي \_ قال ابو معشر ولا تسال عن رواج البوخيه في سوسه وشربها على الطريق العام، وعلى مراى من الاعدوان والحكام، قلت بالها من اخبار، انتنا على ظهر القطار، قوجب الم ينظرها عبدكم الكانب، ، ، ( الههذار )



الائم ايام في الساحل

دفع بي الوجدان الى تحمدل تكاليف الناهن للمدينة سوسم تطلبا للحقائدة واستنشاقا بها يقسال وبداع حول قضية الهرحوم السيد الطاهر المروي، وقد جمت من المعلومات شيئاك ثيرا مؤملا ال يكون للادارة (حين نشرة) عونا على تمحيص الحق واستجلاه ما في القضية من الخفاء وقد اغتنمت القوصة لزبارة بعض بلدان الساحل كاكودة وجال ومساكن وغيرها فكان السرور بملاقاة الاصدقاء الافاضل والاخوان الادباء شديدا ـ واني لا ارى بدا من الناء العاطر على كل من اهالي اكردة وجال بدا من الناء العاطر على كل من اهالي اكردة وجال الما عن الناء العاطر على كل من اهالي اكردة وجال الما عن الناء العاطر على كل من اهالي اكردة وجال الما عن الناء العامر ، وبارك في هانبك الدم ،

( Nal)

شدان بدا

أ تعرفون م. لوران شا ؟ نعم تعرفونها قهو صاحب جريدة (الكوري دي تونيزي) ـ كان هذا الرصيف يقول إن له من الصلة الودية برجال

امحكومة ما حمله يعلل نفسه بمنهى يوم يرى فيم دانه متسنمة للمناصب المالية جدا كمنصب مقير أو والي او ما قوق ذلك ا

نهم توظی ا ولكن الوظيف لم يسزد على تعيينه خبيرا لدى محكمة صفاقس إ سمعنا اليوم هذا قفلنا ان الخطة (شدان بد) وباب الشراتي مقتوح . . . .

(الاثنين)

يسكت الفا وينطق خلفا ا

كدنا نسى ان في الحي من يدعى ميتر ثلاني وان هذا الميتر طالما نشر ءاراء في الصحف الني لا نرى من حرج في قبول ذلك ، وبعد ان كدنا نسى كما قلنا بسب طول سحكوته قرانا البوم له رايا جريدة النهضة (طبعا) في مسالى الانظمى البلديم حلفنا ان تنقل مما خطم في ذلك كلمى كانها المجوهر الهذون ، قال :

رب ان كل مجلس بالدي يجب ان ويتون والاهالي يجب ان يحتوي على عدة من الاعضاء الفرانسويين والاهالي على نسبة عدد المنتخبن وبمقتضاد تشكون بداخل الممالة مجالس بلدية اغلب اعضائها من الاهالي ما الفرانساويين مثل مجالس بندرت وفريقيل الني وبعد هذا ألبس لنا الحق الكشير اذا قانا ان الرجل يسكت الفا وبنطق خلفا ؟

(الاداء)

کانت تشخر زادت بف ا

اعلمنا القراء في العدد الماضي بان (جمعة قدماء المكتب بسوسه) قد عبنت المجلسة العالمة لانتخاب هبننها المجديدة والفتنا انظار المشتركين الى مراعدة مصلحة المجمية وانتخاب من يرون قيمه اللباقة والبوم جاءتنا رسالة تقيد بان المجلسة وقعت والهيأة المجديدة انتخب قاصبح الناس يبكون على هبأتها القديمة ويتمنون رجوعها لان المجمية صدارت البوم في قبضة كمشة من المسبان لا يعرفون من البوم في قبضة كمشة من المسبان لا يعرفون من مهمهم معنى اواننا سننش تراجم كل منهم ليعامر الفكر العام كيف يلعب بالمشاريع ويدري من هم هؤلاء المتهانئون على منا ليس في قدرتهام والآني

قانون الادرية وسيما تعقيب الكراء يوضح بمكتب الكبير العدلي محد المختارسعادة . نهج سيدي بن زياد ١٥ بتونس

(الاربعاء)

تمثيل ٠٠٠٠

مضت على أبام وأما في (باحه) الني جبنها لقضاه حاجات وفي الاثناء قيل لي ان الجهود مبدولة المشل روايم (تسبا) التي اعرفها كا اعرف ابني وادري قصولها واهوارها بكل تدقيق ، جاموا بامراتين من ولس لتقوما بدوري كانرين وتسا تحتمت على نقسي المحضور لارى ما يكون وبالاخر خرجت اضحك على عقول هؤلاه الدبن يحسبون الناس حيرا لا يعرفون من الفنون شيئا \_ القائمة بدور (كانرين) طرحت او طرحوا لها من الدور ثلثيم على الاقل ولبتهم عرفوا كيف يطرحون لاني كنت اسمع الكلام غبر مربوط واللفظ غير مضبوط ترادة عن قساد الاشارات ، وعدم مطابقة الحركات. وأما ممثلة دور (تسا) فقد خبل لي أنها تشكلم بالإيطاليم ، او تشخص بالسريانيم - وبالجملية فهو تمثيل . . . . قاموا به ولسان الحال يقول اخذنا الفلوس وما علينا ، وما دامت الفلوس هي الفرض الرءيسي قسيقي فن النمنيل مسخرة الساخرين (ب) (الخمس)

شيء من بالاغمّ النهضمّ

اعني تلك أنجريدة الني لا يخجلون اذا هم بعنوا بها الى الشرق والنوب وقبهما ما نحن نرى بعنوا بها الى الشرق والنوب وقبهما ما نحن نرى ولفا مجهلهم لا يوون) من الفساد المن ورسما ولفظا ومعنى ومحما ودما بما جعلنا لا ندري أ نمسكها على هون ام ندسها في النواب ، جماء في عددها لهذا البوم كثير من البلاغة اردنا ان ننقل منه ما

(mass)

كلام في كلمة

اتناه اقامتي بسوسه اطلعني عميمنا الاكتب الشبخ راجح ابراهيم على جلاقة بوسطية واردة

لى من صديقنا المبعد احمد المدنني رد الله غربسم وهذا كل ما جاء فيهما :

(اذكى النحية واذكى الاهواق .. نرع الروح من المجسد بسبط اما نرع الفكرة من القلب فذلك عبن المستحيل .. احمد )

كلمنّ تكفّي لكنابتها هقيقنّ واحدة نهم. ولكن هل تسع معانيها المجلدات الكبار . . ؟

واحدة بواحدة!

باسم الله وما شداه الله وانا لله ولا راد لقضاء الله خبر الكليرة والتحدث على الطاعون المون علي مما اصابني في هذا الاصبوع ويا هدول ما اصابني انهم ال حلول الربيح الاصفر والزوبعة الديامنتي اخف خطرا ووقعا على من حلول البرقية الذي ارسلها لي صاحب « النديم » يعلمني بانم قادم الى زبارتي وبا لله من هذه الزيارة !

قرات البرقيم وطويتها وقنعت معقظتي وقرات السلام على ما بها من الاوراق المالية ( ويا ما اتلها ا) وأهبت من جالها عبني للمرة الاخيرة - قصدت المعطمة وانتظرت القطار ، ، وصل ونزل الضيف قائلا : انمى يقصد (رد الفازيتم) قلت يعني معناه او معنبمه ، ، ( الانتقام كليسك ) - صاحبتم وطفنا البلاد واخدتم بعد ذلك الى معط شهروات ( الشبخ المحداح ) ومهبط مامال ( ابو طرطور ) فقدم الى الما قوقها من مختلف الالرادان كانم ( لوسي ) وما كاد بوقب مختلف الالراد تى اختى اخت يطلب ( المنسبرات ) والمرطبات وكرف الناي وهو لا يضع من يده شبئا الالرطبات وكرف الناي وهو لا يضع من يده شبئا

تكرر هذا المنظر ثلاث من ايام خلنها ثلاث من قرون واخرها الانتر يوم بشرني بعرص على الرجوع للحاضرة قبادرت بمعبة نخية من الادباء والاعان بسوقه للمحطة ابن تهددته بوضع من الدباء (تحت ) العربة اذا لم يصعد (قوقها ) معاقر الرنل يحمله ورجعت وانا احد الله على صلامتي من الاكل اما بعد قاني اقرئك السلام باصاحب النديم واشرك اني ماكون عندك في القريب ، ، ، وانتظر في والى الملتقي يا حسن ا معبد ابو بكر الدباء منشرة عدروقها قاتل الله كانبها ما بعد قان القضيحة بحروقها قاتل الله كانبها ما بعد قان كنت يا معبد ودي ان اعرف

زمرة بعرزمرة

فاعذ ظلوما ...

نشر المعارف سلم من امم

هيهات يقدر ظالم عن رده

قاعدر ظلوما باذلا مجهوده

يرمي الى اقانه عن جهده معلمان م

> شعر الشيئة معاويد قال موحا بعد الاضعى: لا تكذب من قول العدد حا

والنبي قد جاها العبد الكبير بالسلام او بــالاربــا فيــا

مرحب بموسم النحر انجليل

اعـــاده الله على الاصـــالاحببوت بالربح الكثير وعلى بقية المسلمين

...... الشواشي الوطنيم

صدان

قي سوسه اجري حقائنا زفاقين احدهما زقاقي ابن العلامة الشيخ قاضي سوسمه ولم تضمو حقائمه الأرام الا ما المرت به الشريعسة من الذكو والناني والنصار على اكرام الاقارب والناني زقاف ( ابن طريطر ) جلبوا السم من الخاضرة عوادة باريمة هالاف فرنك والعطوقات على ذلك

مفتظفاني

السياسة واقطابها عجت لاقطاب السياسة في الودى فكم علماو بالراحة الشرق والفريا قما اختلفوا الا والسلم زفيرة

ولا انعدوا الالسشاغوا الحسربا

مريوميا بمحل السيد على التميمي لتشاهد ما (بالفترنات) من السلع المتجددة وعندة مراو خلعد نصف يدل

الناريخ الاصدة ول ذلك الى الريخ .

Service de la crosta

القرّ الماضي لقفظ (يونس) والناجحون في حاس مم الادباء:

﴿ ابراهیم بن حمیده (الاول) \_ المخار الوزیر \_ مصطفی بن شمبان \_ عمار النجمي \_م ، ح ، ب \_ هبد الدريز المنجي \_ محمد بو جبل \_

اما اغز هذا العدو نهدو: اي اسم خمداسي الواد في افريقيا (٢١) منم فيل قيم معنى الرمي و (٢٢١) اسم لبلاد في أروبا و (٢٣١) مصدر يدل على عمل بعاقب ناعله و (٢٣١) اسم لشيء لا قبل لاحد بمصد و (٢٣١) عقداب شرعي و (٢١٤) قعل فيم معنى الخلط و واثر تنم رسالة ويم الادوار) توجم للاول ان بعث و بريديا على حلم بنامبر ذي ٢٠ صانبها و

عيد الاضحى

يهني « الندبم » مشتركب، وقراء: ووكلاه: والمسلمين كافة بعيد الاضحى المبارك راحيسا من أله أن يعبد: على العالم الاسلامي بالنابيد والاقبال، وبلوغ الامال ـ وانا نلتمس المصدرة عن احتجاب المجريدة في الاسبوع المقبل والكرام بعدرون

# افارات

انفقت كلما القدوم على ال ينادي بائع النهضة في المستقبل هكذا (برد جسمك باللفلاس) و يعكى النهضة مشتفلا في هذه النطوف بتخميس القصيدة التي مطلعها (حرج على بويا ما نروحش السينما)،

ــ يشبعون ان سي الطبب الشوك بالقبروان قد فكــر في الايما، بما للنديم في ذمته، وقد خوق المــواتــد. . . . . . . . ( لا )

# الى الشركات

وجل الله المبن لم دراية نامة بتجارة المطريمة فعلى من رام استخدما من الشركات او الاقراد أن يراجع ادارة هذه انجريدة



صحيفة فكاهيم انقاديم تصور اصوعيا بانظم معلوم اشتراكها ، و فرنكا في السنة . الادارة بنهج الكتبة عدد ٨ ـ مراسلتها الى صندوق البوسطة رقم ١٠٢ ـ فاشتركوا فيها وشركوا من حواكم من الرفاق

### ایاک اعنی

لان العباد قد اطلعوا على سيرة (هادي سوستر) وموفوا اند من البلادة بعيد. بقدر بعدنا اليوم عن يوم العيد • وايضا بقدر ما عند سي ( ماجم ) من التفشقيش والوقاحة ولكن هي العجائب والفراتيب فبينها ( عبد السلام) يتناول اكنمر على قارعة الطريق ترى شريكم في البقرة يقضى لم (شورة) في صفاقس ٠ ومما لا يختلف فيد اثنان او ثلاثـ او اربعت تذور سكان (نهج اكندق ) من تلك التي كشرت صيوفها • وانعدم خوفها • والذي يضحكك اذا ما سمعت بد فهوان ( محد المشاط) رئيس قدماء الكتب بسوسد قد حاول يوم اكباسة العامة للجمعية اسكاري بعص اللاحظين ذا كرا انهم دستوريون ولا عق لهم في الكلام ولا شك ان صحكك ليكثر حينما تسمع بهذا الريق الذي يكفى لعجن صاء من الدقيق • وأفيدك أن في قابس عاملا يستمر على قبول اكبرائد و يابي دفع معاوم اشتراكم وذلك لاشك من بال مجاثب المخلوقات، و بينما احمد شعراء القبروان يقول: ( يصبح خرص الطاربيةم) نسمع بعض الجاثرين يقولو بي ليس في شعر هذا العصر بالفست، وبينما نسمع البنان ينعق كالفربان. يقول اكباهاـــون ليس في الدنيا صوت يشنف الاسماء - وان الفن في صياء . ولولا معاكسات الدهر . وما في الزمان مي عسف وقهر لما وقف على في المنام رجل وقال لي انتظر ما سياتيك من سلياند، من الرسائل الملياند . ، قسد صالى الوقت ولم نتمكن مما لزم تحريرة من الحجرة التجارية وما يتنصى لها من الانتقاء والى اللقاء

## لعلک نسیت

فتذكو بان محلُّ التاجر النشيط السيد الهــادي بن نيس الكائن بوكالة سو في اللغة هـدد ١٧ فيــ كل ما توفب من السفاسو واكبايب وكافــة انواع الانطية باسعار مناسبة

تفريل هائل في الاسعار السيد بيناسبة فصل اكسر جلب التاجر السيد حسن بن سالم ( بسوق النساء عدد ٥٢ بتونس كمية مهمة من ( هروبوات ) صفاقس على اختلاف انواهها باسعار دو ن المعتاد . كما يوجسد لديد مياء رفيعسة من ورد و ياسمين و زهر النخ وظورات عربية وافرنجيسة وكلونيات معنوعة والند بانوامد للبخور وجبايب عمال تونس وفوط وسكروته عال مع حسن المعاملة والهاودة في الائعان

# تامل في هذا

واقصد محل نجارة السيد علي التميدي بسوق البلافهية عدد ٢ - ه اذ تجد بد القراية شخمة وبميضاء وانواء البرقرز الاتية : زقالار - تميمي - محواف - كمال باشا نظومه - محد رشاد - السعد دستور - مبروكم - بد ايمما انواء البشاك والمصلات واصناف الكاونيات والتساي الرفيع وقير ذلك مع المهاودة والبشاشة

# مطبعة النجاح

الواقعة بنهج المفتى ١٩ وبنهج الكنيسة ٢٦ لصاحبها السيد محمد العليلي مستعدة تباما لطبع جيع انواع المطبوعات وتسفير الكتنب والدفائر بغاية كلاتقان وتبول الوصايا من بلدان المملكة مع السرعة في العبل وكافتدال في كلسعار

# بضائع جديدة

جاب التاجر النشيط السيد مجد الباجي المجز و لمحالم بسموت المحموص المجميع انسواء الطفطة مطروزة بالفتعة اكرير والكريب دوشين المطروز والشربات العال والمراول اكتابة والقبلالي العمام وكلاواني النصاسية للعموانس وجميسع ما يعض العائلة وجالا ونساء

## التعاصد المالي

بنك وطمني بسوق الفراند زنقت الفراند عدد ٢ يعدد التجار ويشتفل بالاعمال التي تقوه بها سنوك كتصريف اكوالات وتامين الاموال الخ

مدبر انجريدة وصاحب امتيازها حسبن انجزيري

الماسة الاهلسة - توني

انصاف كشاطي مطروزه وقمرايه وفرمسود وبرانس بهوستي وحكيرشامي علل عند الباجي المبزء